

## Socialismo y obrerismo

En el debate suscitado en el Parlamento alemán, en sesión del 6 de febrero de 1893, acerca del Estado del porvenir, el diputado Richter dió un varapalo al mismo Bebel, jefe del Socialismo alemán, sobre una afirmación audaz de que en el Estado socialista podrían alternar todos los empleados.

«Consiguientemente, el ministro, el Canciller del Imperio, dijo argumentando, la autoridad suprema, como quiera que la llaméis, será desempeñada por distintas personas conforme a un turno riguroso. ¡Señores! Todos los demócratas socialistas tienen, por consiguiente, el derecho innaro de dirigir una vez durante algunos días una clase o rama especial del trabajo. ¿Cree el Sr. Bebel que esto es posible?»

«¡Sí!», respondió Bebel en pleno Parlamento con voz entonada.

—De suerte, continuó Richter, que eso os parece posible? En ese caso, desde luego podéis hacer la prueba en vuestro propio partido para convencernos. Lo que ha de ser posible en el Estado del porvenir, será también hacedero en el pequeño marco de una organización política fundada en los ideales democráticos del presente. Pero, ¿alternan en sus cargos los señores demócratas socialistas? ¡No! Vosotros no pensáis en cosa semejante. Sois siempre vosotros, y solamente vosotros, Bebel, Liebknecht, Singer, los que año tras año permanecéis a la cabeza del partido, confirmados en vuestros cargos por nuevas elecciones...

He aquí un testimonio, que al cabo de 40 años, nos descubre la táctica de los corifeos del Socialismo para mantener vivo el espíritu partidista de un sistema político-social que no puede, en el campo doctrinal, resistir la crítica científica de sus principios, y en el experimental, la inconveniencia de sus postulados.

Pero, para que viva el Socialismo, ha de ser así. Más que a la jureza de los principios han de atender sus dirigentes, a las conveniencias personales. Por algo se ha dicho que «el Socialismo de hoy no es sino un marxismo putrefacto».

No se desengañan, sin embargo, las masas. Pasan años y años, y los titulados obreros que se creen nacidos para dirigir siempre ellos y sólo ellos, las nubes proletarias, aunque no hayan trabajado nunca, ni trabajan en concepto de tales, no se recatan en ostentar, sobre todo en elecciones, el oficio que tuvieron y que sirve de espejuelo para atraer los votos obreristas.

Es la táctica universal adoptada para los voceros del Socialismo, con raras excepciones. Ya E. Ka-

ser hacia observar a este propósito: «Lo más admirable es que los demócratas-socialistas, Marx, Lassalle, Engels, Liebknecht, Singer, Auer, Kautsky, etc., no se ocupan ni se han ocupado jamás en ningún trabajo mecánico».

Ostentar, pues, el título de obrero, sin serlo ya, es un subterfugio que si sirve bien para la política, no hace honor a la sinceridad profesional.

No es la cuestión del nombre tan trivial como algunos creen. El nombre que responde fielmente al contenido de una profesión real y verdadera, y honrada y sinceramente ejercida, es esencial en las organizaciones sociales obreras. Para un partido como el Socialista que proclama y propugna la lucha de clases para la implantación de la hegemonía del proletariado, la calidad de obrero y el ejercicio de un oficio o profesión de trabajo, es condición sine qua non para figurar en las falanges de sus huestes. Así lo definen sus programas, así lo proclamaban sus líderes, así lo vocean a los cuatro vientos en los manifiestos que suscriben y en las constituciones que planean o laboran. La República de trabajadores, es el blanco de sus miras políticas estatales. El factor trabajo, el elemento obrero son los dos puntales sobre los que descansa la utopía del Estado del porvenir con que sueña el Socialismo.

Pero hemos recogido arriba la frase de que «el Socialismo de hoy no es sino un marxismo putrefacto». Si la observación no fuera exacta en el orden teórico, en el campo de los principios, ahí está el terreno de lo experimental, la prueba de la experiencia práctica que viene a confirmar con toda su indiscutible fuerza la contradicción en que vive y se desarrolla el Socialismo en nuestros días, acogiéndose a organizaciones políticas, societarias, etc., que puedan prestarle el vigor que necesita su débil cuerpo doctrinal para sostenerse por sí solo en el estadio de la lucha cotidiana en las pugnas que sostienen los distintos intereses de las clases sociales o en el choque de ideales de cada pueblo.

Así se explica ese aferramiento, como la yedra al árbol de que se nutre, del partido socialista a las organizaciones obreras que se lo consienten.

Ciega e inconsciente la masa obrera no ve que día tras día son siempre los mismos y sólo ellos los dirigentes de las organizaciones obreras a la vez que de un partido político-social que por sí mismo es incapaz, testigo la experiencia mundial, de llevar a cabo lo que predica, en primer lugar, en hacer que todos sean, en absoluto y sobre todo, solamente obreros.

za de la producción. S'observa aquest fenomen contrastant les dades entre la producció del primer trimestre, que fou de 273 milions de tones, mentre que en el segon trimestre s'han extret únicament 157 milions de tones.

El programa oficial del pla quinquenal havia previst la producció del carbó per al primer semestre de l'any en curs de 45 milions de tones.

### RIMAS DOMINGUERAS

#### ID AL CAMPO...

Id al campo a coger flores  
subid a la alta montaña,  
que allí encontraréis la paz  
bálsamo dulce del alma...

Id al campo, damas nobles,  
doncellas enamoradas,  
las que guardáis en el pecho  
ilusiones y añoranzas...

Id al campo con los niños  
que son de amores fragancias;  
el campo les abre surcos  
de energías y esperanzas;  
el campo llena de perlas  
sus puras y limpias alas.

Id al campo los ancianos,  
los que perdistéis la savia,  
que allí la vida retorna,  
la felicidad avanza.

Id al campo... Sus bellezas  
el corazón agigantan,  
y lo embalsaman de dichas,  
y lo saturan de gracias.

Que el campo es Madre amorosa  
que en esta senda de zarzas,  
hace olvidar el pasado,  
limpia de sombras el alma.

Allí el ave es más canora,  
la fuente más pura y grata,  
el árbol más corpulento,  
más dulces las alboradas,  
las noches más apacibles,  
la luna más bella y clara...

Allí no hallaréis traiciones,  
ni ingraticudes que amargan,  
ni corazones de hiena,  
ni desengaños que matan...

Id al campo a coger flores,  
juventud frívola y vana;  
que allí encontraréis la paz  
bálsamo dulce del alma...

HORTENSIA.

Tomen nota muchos católicos,  
Sin una Prensa bien dotada  
se hace muy difícil el triunfo  
de una idea. Y una Prensa bien  
dotada se tiene con dinero.

La Prensa es el arma más poderosa  
de propaganda y de  
lucha política

### DEL VATICANO

#### EL PAPA RECIBE AL CARDENAL LAURI

El Soberano Pontífice ha recibido en audiencia privada al Cardenal Lauri Legado Pontificio en el último gran Congreso Eucarístico celebrado en Dublín.

#### NOTICIAS DESMENTIDAS

Oficialmente se desmiente la noticia publicada por un periódico italiano según la cual haría una próxima visita al Papa el Nuncio apostólico en Madrid monseñor Tedeschini. Se pone de relieve que no debe extrañar a nadie la llegada de Prelados españoles al Vaticano por cuanto efectúan la visita "ad limina apostolorum".

También se desmiente rotundamente la noticia de que el Cardenal Segura haya ido al encuentro de los peregrinos españoles que volvían de Dublín.

Se afirma que dicho Cardenal se encuentra actualmente en Vichy atendiendo a su habitual cura de aguas.

### Comentario

#### Temen perder la herencia

Negro se va poniendo el horizonte político.

En torno del Poder se agrupan todos los políticos aunque con distintas y aún opuestas intenciones.

Empujan los radicales, los agrarios y los de la derecha, resisten los embates Azaña y los socialistas. Unos y otros luchan con fervor.

Para algunos, una posible caída del Gobierno, representaría el enterramiento definitivo del Estatuto; para otros el triunfo de una Dictadura encarnada en don Alejandro. De estos últimos son los socialistas.

Los discursos del jefe de los radicales le han atemorizado y no se recatan de exteriorizar su miedo a una dictadura elevada al poder democráticamente.

¡Pero que socarrones o que egoístas son estos socialistas!

¿Quién, sino el que teme perder su ascendiente político o las primicias del banquete puede creer en una dictadura lerrouxista?

Lerroux aparece como dictador en la plaza de toros de Madrid, en el Ritz, y en Zaragoza.

Visto en el Parlamento, Lerroux hasta ahora es como un adolescente que se asusta ante la posibilidad del fantasma descrito por

los narradores de imaginación exaltada. Ante los socialistas, don Alejandro se convierte en el hombre más dúctil, más flexible y más benévolo que nadie es capaz de suponer. Posiblemente si ocupara la presidencia el señor Lerroux sería para los socialistas más tierno y suave que la mantequilla montañesa.

Por manera que el manifiesto de los socialistas ha de ser considerado como el grito de guerra dado por los socialistas contra el señor Lerroux, no por temor en una dictadura en la cual no creen, sino contra la fatalidad política que pudiera dar al trasto con tanto enchufe y tanto privilegio como disfrutaban los socialistas.

Yes este el eje del problema. Aceptar una dictadura si esta conserva y aun aumenta las dádivas no ofrece ningún recelo, cosa que pueden confirmar los mismos socialistas. Lo que si ha de ser una preocupación y en ello quizá estriba la razón del manifiesto de los socialistas es la de admitir o soportar una dictadura que desherede a los que gozan de herencias adquiridas en tiempos de la dictadura y conservadas en tiempos de la República y quizá a espaldas de ella misma.

PLAUTO

## Obra Pía del Culto y Clero

### QUIENES DEBEN CONTRIBUIR A SU SOSTENIMIENTO?

Ya cuando se discutió esta cuestión en el Parlamento empezó a sonar una frase que constantemente se ha repetido después en mítines y periódicos de carácter izquierdista o sectario. Dicha frase es la siguiente: «Al Culto y Clero deben sostenerlo quienes los necesitan, a saber, los católicos». Es cierta y admirable esta proposición?

Si consideramos la cuestión bajo el punto de vista estrictamente teológico, cabe decir que como todos los seres racionales vienen obligados a prestar a Dios el culto que le es debido y en la forma que El tiene determinada, síguese que también todos deben contribuir al sostenimiento del culto católico que es el único verdadero, cual así lo ha revelado el mismo Dios. Y como no se concibe un culto exterior sin ministros o sacerdotes que lo ejerzan y sirvan de intermediarios entre Dios y los hombres, de ahí también que el mismo deber se extienda al sostenimiento del Clero.

Y lo que se dice de los individuos debe entenderse de las colectividades, singularmente del Estado, que tampoco puede prescindir de sus relaciones con su Autor, rindiéndole el homenaje de sumisión y dependencia de que le es deudor. Esto aparte que el culto religioso constituye uno de los servicios públicos de mayor trascendencia en los pueblos, como que es la base en que descansa todo el edificio social.

Se nos dirá tal vez que no todos los que hicieron campaña, y la continúan, contra el sostenimiento del Culto y Clero por parte del Estado en nuestro país, admiten los principios que acabamos de exponer; antes al contrario, niegan abiertamente toda religión sobrenatural o revelada y aún rechazan toda intervención de Dios en la sociedad, que por lo mismo no viene obligada a prestarle ningún culto ni homenaje de sumisión.

Desgraciadamente así es. Muchos, la gran mayoría de nuestros laicizantes, son también irreligiosos; y no faltan entre ellos quienes se declaran francamente ateos. Esto debe tenerse muy presente para desvanecer de una vez para siempre aquella falacia que presentan muchos incrédulos a la gente sencilla, al distinguir entre clericalismo y religión, pues que de hecho los anticlericales no practican ninguna religión, y por tanto dejan de ser sinceros al afirmar, como lo hizo un perspicuo político en pleno Parlamento, que son profundamente religiosos al propio tiempo que laicos y anticlericales.

Mas aún en su propio terreno del laicismo usan otras falacias para justificar su actitud en frente del sostenimiento del Culto y Clero en nuestro país. De ello nos ocuparemos, Dios mediante, en otros artículos.

## La industria carbonera russa va molt a menys

### UNA ALTRA FALLA DEL PLA QUINQUENNAL

Segons dades oficials publicades el 4 del corrent, s'han extret a Rússia durant els sis primers mesos del corrent any 33 milions de tones de carbó. S'ha observat una tendència bastant notable a la bai-



En honor a la veritat

Senyor director del diari "LA CRUZ" - Ciutat.

Molt distingit senyor:

Per a posar les coses en el seu vertader estat, m'és que per a defensar-me dels atacs grollers que contra mi etziya en l'article "Las parcialidades de un concejal con los obreros del Ayuntamiento", un senyor que signa R. C. picapedrero, en l'edició del 14 del corrent, del periòdic de la seva digna direcció, em permeto pregar-li es serveixi inserir les següents ratlles pel què li anticipa les gràcies el seu atent i s. s., Josep Arana.

Diu el senyor R. C. picapedrero que els picapedrers, treballant directament per compte del Municipi cobren a raó de 3'30 pessetes per metre lineal de voravia; mentre que els contractistes, entre els que figura el sotscriu la cobren a vuit i a vuit i mitja pessetes, però no diu que els primers no fan més que picar la pedra, gairebé esquadrada i els segons l'arreglen de la pedrera, la piquen i la carreten fins al lloc destinat per l'Ajuntament.

El que signa, a mitjans de l'any passat, ve subministrant a l'Ajuntament cent metres lineals de voravia que aquest pagarà al mateix preu que havia pagat als demés contractistes, abans de la puja de jornals.

Cal també remarcar que no he subministrat, a cap particular, metres de voravia a menys de 8'50 pessetes per metre, que ho sapiga el senyor picapedrero.

De la mateixa manera convé que sapiga el públic el perquè de les bilioses manifestacions del picapedrero en contra meua.

Aquest senyor, que va venir de Manresa a treballar a les obres del nou edifici del Banc d'Espanya, creu que els tarragonins hem d'estar tots al seu servei i disposats a passar per allà on ell vulgui.

Quan la comissió de Foment, que m'honro a presidir, preocupant-se de la fonda crisis obrera tarragonina va establir unes bases per als obrers picapedrers a fi de que poguessin anar treballant tots i portar un mos de pa a la familia, el picapedrero, que es treia setmanades de quinze i setze duros i no es preocupava de si els seus companys menjaven o no, va trobar mal fet que s'establís un jornal diari de 11 pessetes i que es fixés un mínim de feina a fer. Es clar, ell no estava acostumat a limitar el seu guany, tant poc hi estava que al darrer dia de treballar va presentar-se al meu despatx a dir-me que li fes una baixà, que s'havia accidentat amb una de les pedres que treballava i a dir-li que això no podia ésser perquè ell anava a preu fet i per tant devia considerar-se patró, va amenaçar-me en el sentit de que jo li havia de resoldre aquell assumpte i donant-me un plaç per a tornar-li la resposta.

El mateix dia que la Comissió de Foment s'ocupava del seu afer, ell anava a treballar sense preocupar-se gens ni gota de l'accident, que tant aferrissadament defensava dos dies abans.

Pel demés, cap picapedrer s'ha queixat de les condicions establertes per la Comissió de Foment ni s'han queixat a ningú, la qual cosa prova que l'únic descontent és el senyor picapedrero.

Com a consell amical li recomanem que s'en torni a Manresa que allí que el coneixen i saben totes les seves qualitats, segurament apreciaran millor els seus mèrits.

Ací, prou feina tenim per a cercar la manera de no deixar desamparats als nostres conciutadans procurant ajudar-los per tots els mitjans a que puguin portar el necessari aliment a llurs families.

I des més, la Comissió de Foment, si ho creu oportú ja hi dirà la seva.

JOSEP ARANA

Cómo vino la persecución y cómo se llegó a la paz religiosa en Francia

LOS RADICALES EN EL PODER. -- COMBES Y LA LEY DE 1904

Llegamos al periodo de la persecución propiamente dicha. Waldeck Rousseau no ha hecho más que preparar solapadamente el terreno resbaladizo en el que espera caer la "ominosa opresión congregacionista"; pero Waldeck Rousseau se ha equivocado. Ha creído, en su ignorancia de nuestra religión, que sus trascendentales ataques contra la perennidad de las Asociaciones van a imposibilitar la existencia de las Congregaciones. Ha confundido el voto, obligación de carácter sobrenatural, que no necesita ser sancionada por ninguna ley humana, con el contrato puramente formulista que ha de suscribir un religioso en el momento de entrar en una Congregación. Lo sagrado, lo indisoluble, lo perenne de la promesa es lo que Dios recoge. El convenio de asociación es esencialmente movetizo y puede adaptarse a todas las circunstancias exigidas por la ley de los hombres.

Así falló la intención sectaria; las Asociaciones religiosas pudieron, en perfecta conformidad con sus estatutos, presentar su demanda de autorización al Gobierno, produciendo en el ánimo de Waldeck Rousseau una evidente decepción, ya que el presidente del Consejo esperaba una actitud enteramente distinta.

No hemos de olvidar que Waldeck Rousseau figuraba en el partido moderado. Sus aspiraciones anticlericales no podían tener la violencia de las que profesaban públicamente los radicales. Waldeck se decía amigo de los curas, de los párrocos, hasta de los Obispos, pero hostil a la influencia del clero regular. "No deseo su desaparición, solía repetir, pero sí quiero someterle a un control indispensable". Por ello no se atrevió a atacar, en su famoso proyecto de ley, a las Congregaciones ya autorizadas, limitándose a cerrar el paso o a tratar, mejor dicho, de cerrar el paso a las nuevas que pudieran formarse o a las que, no gozando de autorización, caían bajo el efecto de las leyes penales anteriores.

A pesar de esa moderación más aparente que real, dos ministros del presidente Waldeck Rousseau tomaron medidas que mucho dicen de su sectarismo. El ministro de Marina, Lanessan, prohibió a la Marina militar que el día de Viernes Santo llevara el luto prescrito por los reglamentos, y unos meses más tarde, Monis, el ministro de Justicia, animado por este ejemplo, suprimió la misa del Espíritu Santo que se venía celebrando tradicionalmente para la apertura de los Tribunales.

Al mismo tiempo, Waldeck Rousseau, fiel a su táctica, desencadenaba los apetitos populares, denunciando que el patrimonio de las Congregaciones francesas alcanzaba la cifra fabulosa de mil millones; pero, por otra parte, se proclamaba públicamente enemigo de la separación de la Iglesia y del Estado. Esta, sin embargo, era la consecuencia lógica de la política iniciada por el cauteloso hombre de Estado, que pronto había de ser desbordado por la corriente de devastación y de odio.

Waldeck Rousseau dimite en junio de 1902, poco tiempo después de la consulta electoral que ha derrotado a los moderados, enviando a la Cámara a una mayoría compacta de izquierda. (343 diputados izquierdistas contra 119 de la derecha y 127 del centro). Le sucede en el Poder Emilio Combes, de funesta memoria, el cual va a servirse de la ley sobre Asociaciones, obra de su predecesor, para expulsar, despojar y desterrar a millares de religiosos

y de religiosas, traduciendo las disposiciones ambiguas del jurista por una campaña de una ferocidad inaudita contra la Religión y los católicos.

Combes empezó su actuación ministerial con una amenaza: "Vengo, dijo, a hacer sentir a todos el espíritu de acción republicana y de libertad laica de que está animado el Ministerio."

Y, en virtud de esta declaración, Combes, que se había atribuido a sí mismo el ministerio de Cultos, empezó ejecutando al pie de la letra la ley del primero de julio de 1901. Esta decía: "Ninguna Congregación religiosa podrá fundarse sin una autorización dada por una ley. Una Congregación que ya esté autorizada no podrá fundar ningún establecimiento nuevo más que en virtud de un decreto dictado por el Consejo de Estado. Bastará un decreto del Consejo de ministros para cerrar un establecimiento congregacionista "autorizado" o disolver una Congregación "no autorizada..." En aplicación de esa ley de excepción, cuya esencia queda resumida en estas frases, Combes se apresuró a cerrar un centenar de establecimientos congregacionistas que habían abierto sus puertas desde la promulgación de la ley y no habían recibido aún la correspondiente autorización.

Luego, volviéndose contra los establecimientos fundados antes de la ley de 1901, mandó cerrar unos 2.500, no dejando más que las escuelas y casas hospitalarias que no podía reemplazar en seguida.

Después de lanzar estos zarpazos contra la obra escolar de las Congregaciones, Combes fué a atacar directamente a las Congregaciones mismas. Había en Francia, en el momento de la promulgación de la ley, 753 Congregaciones no autorizadas: 147 de hombres y 606 de mujeres. Sesenta y tres Congregaciones de hombres y cuatrocientas de mujeres pidieron inmediatamente la autorización. Las otras se dispersaron.

Combes empezó su obra destructora de las Congregaciones de hombres. Seis meses apenas después de su llegada al Poder, en diciembre de 1902, depositaba en la mesa de la Cámara cincuenta y cuatro proyectos concernientes a otras tantas Congregaciones, proyectos que fueron reducidos a tres, correspondientes el primero a las Congregaciones docentes, el segundo a las Congregaciones predicantes, el tercero a los Cartujos, a quienes atribuyó el dictado de "Congregación comerciante". El estudio de estos proyectos se terminó fatalmente por una negativa rotunda opuesta a todas las peticiones congregacionistas. Unos meses más tarde, con la misma frialdad, eran rechazadas las autorizaciones reclamadas por un gran número de Congregaciones docentes femeninas.

A renglón seguido, y aplicando en todo su vigor la ley, Combes mandó cerrar por millares los establecimientos docentes que aún permanecían abiertos, y pronto no quedaron en Francia más que unos pocos colegios religiosos pertenecientes todos a Congregaciones que habían pedido la autorización con anterioridad a la funesta ley de 1901. Contra estos colegios dirigió entonces sus golpes el rabioso vejete que se había propuesto arrancar hasta sus fundaciones el edificio católico, el cual sin embargo había cobijado sus primeros pasos en la vida, cuando era seminarista.

En julio de 1904, hizo votar una ley que retiraba terminantemente el derecho de enseñar o de abrir un colegio a un miembro de una

MARAVILLOSO! INVENTO! Mercedes Electra. La primera máquina de escribir movida por electricidad. La más rápida. 20 COPIAS A LA VEZ. ERIKA. La reina de las máquinas de escribir portátiles. Nuevo modelo, teclado universal. LIPSIA. MÁQUINA PARA CALCULAR. Nuevos modelos para todas las operaciones aritméticas. Ma-nejo fácil. Máquinas sumadoras LIPSIA 7 y 9, muy prácticas, al alcance de todos. Precio: Ptas. 400. Se admiten máquinas antiguas en cambio. Procedentes de cambios de la sin par máquina MERCEDES, se venden máquinas de ocasión en inmejorables condiciones. Pidan informes al Representante general: OTTO HERZOG. Andrés Mellado, 32. - MADRID.

XAMPANY NOVA. Joan Miró. SANT SADURNI DE NOYA. Es el prefer pel seu bouquet.

Congregación religiosa. Verdadera ley de excepción, la ley de 1904 colocabá a los miembros de las Ordenes docentes fuera del derecho común, prohibiéndoles dar la clase por el sólo hecho de llevar el hábito, aun cuando poseían los diplomas exigidos por el Estado. Combes iba más allá que hubiera ido sin duda su predecesor, pero, en realidad, cumplía las secretas aspiraciones de Waldeck Rousseau, que, tres años antes, acusaba a las Congregaciones religiosas de dividir el espíritu de la juventud francesa, oponiendo la que se educaba en sus escuelas a la que se había formado en las escuelas laicas. Lógica consecuencia de la obra sectaria de Jules Ferry, quien, al sentar en 1880 las primeras bases del laicismo escolar, había preparado el advenimiento de una generación enteramente laica que llegaba a la vida pública hacia 1900. Esta generación laica es la que no toleraba que a su lado coexistiera otra juventud inspirada por ideas distintas, nutrida en los grandes principios que hicieron la grandeza tradicional de la nación francesa. Waldeck Rousseau, sosteniendo la tesis jacobina que ha pretendido siempre imponer sus doctrinas, tendía ya hacia la dictadura moral que estos eternos enemigos de la libertad que han sido siempre los radicales, pretendían ejercer sobre el país entregado a su despotismo. La ley de 1904 ordenaba que en un plazo máximo de diez años que quedarán disueltas las Congregaciones docentes ya autorizadas, y estipulaba que sólo serían aptas a recibir en adelante la autorización "deu Gobierno" las Congregaciones que no tuvieran como finalidad la enseñanza. Así quedaba expulsada definitivamente la Iglesia de las escuelas, pero lo que Combes no pudo prever es que, diez años más tarde, debía estallar la guerra, y las numerosas escuelas católicas que, conformándose al espíritu de la ley, se disponían, al cabo del plazo de diez años, a cerrar sus puertas, se vieron autorizadas por decreto a seguir funcionando desde el mes de julio de 1914. Había nacido la unión sagrada.

Fins els protestants rebutgen l'escola mixta. A Suïssa augmenta continuament el nombre de noies que freqüenten els col·legis. En el gimnàs cantonal d'Arar, per exemple, de 25 queeren l'any 1912, aquest any han pujat a 80. Per això és que el rector de l'esmentat gimnàs, en una assemblea pública, ha dit que, per a les noies, cal que hi hagi una escola separada; d'aquesta mane-

ra, elles podran tenir, com a instructors, únicament les mestresses. Ha afegit que els nois experimenten una influència perniciosa en trobar-se plegats, a l'escola, amb les noies, i que la coeducació pot prolongar-se, al màxim, fins als dotze anys. Aquestes consideracions foren combatudes per un altre orador; però és molt interessant de constatar que els protestants mateixos es veuen obligats a confessar que el sistema de l'escola mixta no va bé, i que, en canvi, produeix seriosos inconvenients.



# CRONICA RELIGIOSA

## SANTOS DE HOY

Santos Alejo, cf., Jacinto, mártir, León IV, papa, y Santa Donata, mártir.

## SANTOS DE MAÑANA

Santos Camilo de Lelis cf., Máximo ob., y Santa Marina virgen y mártir.

## CUARENTA HORAS

Se celebran en la iglesia de las Carmelitas Descalzas, siendo las horas de exposición de ocho a once por la mañana, y de cuatro y cuarto a ocho, por la tarde. El 20, empiezan en la parroquia de San Juan Bautista.

## CULTOS PARA HOY

**CATEDRAL.** — Se entra en coro a las nueve y media. Después de "Tercia" misa conventual, exposición de S. D. M., letanias de los Santos, procesión, bendición y reserva.

**TRINIDAD.** — A las nueve y media, "Misa d'infants".

**SANT FRANCESC.** — A dos cuartos de diez, oficio amb hamilla.

Tarda, a les tres, catecisme. A les sis, viacrucis, rosari i visita espiritual a la Mare de Deu de Montserrat.

**SAN JUAN.** — A las ocho, misa de comunión general. A las diez menos cuarto, misa cantada y homilia.

MM. CARMELITAS DESCALZAS.

**ZAS.** — Tarde, a las seis y media, empezará un triduo dedicado a la Virgen del Carmen. La función consistirá en trisagio, novena, ejercicio del triduo, sermón por el M. I. señor doctor don Ramón Sabaté; reserva y canto de tios gozos.

**SAGRADO CORAZON.** — Misis cada media hora, desde las seis hasta las nueve. En la de doce, homilia.

Por la tarde, a las seis y media, Rosario, acto de consagración y deprecaciones al Sagrado Corazón de Jesús, y sermón.

## CULTOS PARA EL MARTES

**SANT FRANCESC.** — A dos cuartos de vuit, misa i exercici dels tretze dimarts a S. Antoni.

**MM. CARMELITAS DESCALZAS.** — Tarde, a las seis y media, conclusión del triduo dedicado a la Virgen del Carmen, sermón que predicará el M. I. doctor don Salvador Rial.

**BENEFICENCIA.** — Les filles de la Caritat de la Casa Beneficència honraran a Sant Vicens de Paul, el seu Pare i Fundador, amb els cultes següents:

A les set, misa de comunió general. A les deu, ofici solemne, amb orquestra.

Tarda, a les cinc, Rosari cantat, acabament de la novena en honor de Sant Vicens, sermó que predicará el Rnd. doctor don Francesc Company; adoració de les reliquies del Sant amb el cant de l'himne final.

# Donativos recaudados en favor del hospital de leproso de Horta (Barcelona)

Suma anterior 2.553'70

## PUEBLO DE CANONJA

	Pesetas
Excmo. Ayuntamiento	20'00
D. José Canadell	5'00
Sr. Murtró	5'00
D.ª Filomena Zamora	0'50
" Dolores Veciana	0'25
D. Florentí Guillemat	5'00
D.ª Maria Tibau	1'00
" Maria Rosich	1'00
" Maria Tous	3'00
D. Ramón Porta	1'00
D.ª Francisca Bargalló	2'00
Sra. Vda. Llauredó	5'00
D.ª Dolores Piñol	0'50
D. José Brosa	2'00
D.ª María Esteve	0'50
D. Juan Llop	1'00
D.ª Tecla Guillemat	2'00
" Teresa Torens	0'50
D. José Altés	2'00
D.ª Serafina Llauredó	2'00
D. Sebastián Jansá	2'00
" Sebastián Veciana	2'00
D.ª Marina Llop	0'50
" María Canadell	1'50
" Tecla Olivé	2'00
Sra. Vda. Xatruch	5'00
D.ª Rosa Mestres	5'00
" Gertrudis Puig	2'00
" Rosa Olivé	1'00
" Dolores Benet	2'00
" Rosa Mañé	1'00
" Teresa Vilá	1'00
D. Joaquín Martorell	3'00
D.ª Emilia Dols	2'00
" Magdalena Crusat	1'00
" Francisca Zamora	5'00
" María Basora	5'00
D. Juan Martorell	0'50
" Juan Anguera	5'00
" Pablo Fortuny	5'00
" José Bofarell	2'00
" José Rovira	1'50
Francisco Rull	1'00
D.ª Ursisina Nolla	0'25
" Teresa Torras	1'00
" Rosa Llumbart	1'00
" Teresa Tibao	0'50
Una familia caritativa	5'00
<b>Total</b>	<b>2.676'70</b>

(Cotinará).

Por ausencia de varias señoras de la Junta, queda encargada de recibir donativos hasta el 31 del corriente, doña Josefina Gaspar Vda. de Bertrán, Descalzos, núm. 6. Después de dicha fecha queda suspendida la recaudación hasta el próximo octubre.

A. Arpa Médico-oculista

RAMBLA SAN JUAN, 27, 1.º

# Deportivas

## HOC-KEY

### UN MATX D'ENTRENO PER AQUEST MATI

Era ahir vespre gairabé segura la concertació d'un matx amistós d'hockey entre l'equip del "Bé Negro", i un altre d'aficionats pertanyets també al Club degà.

Les composicions sembla seran les següents:

Zabala - Cuadrada, Navarro - Garcia, Cornadó, Montardit - Cornadó II, Ruiz, Xirinachs, Orozco i Herrera, pels del Bé, i Hernández - Gilabert, Puig - Illarramendi, Puig, Garcia - Sabater, Prunera, Agulló, Naval i Montañés, pels de la selecció.

Al objecte d'evitar la forta del sol, es donarà començ a n'aquest encontre a les 9 hores del matí.

## FUT-BOL

### UN EQUIP DEL GIMNASTIC ES DESPLAÇA A TORREDEMBARRA

La tarda d'avui ofrenarà als entusiastes que puguin haver-hi a Torredembarra de l'esport futbol, l'actuació d'una selecció potent del Gimnàstic, que lluitarà contra l'onze titular del Centre d'Esports de dita vila.

Se'n dir que l'equip local que jugarà serà el següent:

Rueda - Wenceslao, Bordas - Navarro, Samà, X - Barbarà, Martorell, Delclós, Magrinyà i Alva-rez.

Com a novetats hom pot apreciar la reaparició de Samà, Alva-rez i Delclós, a les fileres gimnàstiques, el que no deix d'ésser interessant.

## CICLISME

### LA PROVA D'AVUI CONTRA EL RELLOTGE

A les vuit d'aquest matí, i des del començament de la carretera de Barcelona, cada cinc minuts es donarà sortida a un corredor de lluita per a la prova contra el rellotge Tarragona - Arc de Barà - Tarragona.

Actuaran de jurats els elements directius de la Penya Ciclista William Tarin.

L'arribada serà en el propi lloc de sortida. Es recorda a n'els participants a n'aquesta prova, la necessitat d'anar proveïts de la corresponent llicència de la U. V. E., quin requisit els serà demanat abans de començar la cursa.

També s'els requereix es presentin al Jurat mitja hora abans de la senyalada per a començar la cursa el primer corredor.

Si hom té en compte que la total classificació no pot ésser establerta fins l'arribada de tots els corredors, es compendrà l'interés que pot tenir aquesta carrera.

## NATACIO

### CAMPIONATS SOCIALS DEL NAUTIC

Corresponent a la primera jornada, seran avui efectuades les proves següents:

A les 11 del matí, categoria general:

- 50 metres lliures.
- 100 metres braça de pit.
- 400 metres lliure.
- Categoria infantil, menors de 14 anys:
- 25 metres lliure.
- 50 metres sobre l'esguena.
- 250 metres reemplaçament lliures a 5 x 50.

Hi ha força expectació per aquests campionats d'enguany.

**HÔPITAL VICHY CÉLESTINS** (estómag) **CHOMEL** (hígado, estómag)

GRANDE-GRILLE VICHY (hígado)

Son las aguas minerales naturales de Vichy los resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.

**ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE**

Empañados médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortalece todo el organismo.

MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

**RAFAEL ESCOFET - TARRAGONA**

TALLER de **ENCUADERNACIONES RELIEVES y LIBROS RAYADOS**

de **Marcelino Ollé Carreras**

(Suc. de E. Riba)

**Conde de Rius, 3 TARRAGONA**

**Cuando venga a Barcelona** no se le olvide de hacernos una visita, que siempre será para V. provechosa. Podrá admirar nuestras exposiciones en los grandes escaparates, y beneficiarse en crecido interés, con las compras que haga

**Recuerde siempre nuestras Secciones**

de Laneria - Sedería - Tejidos de algodón - Lencería - Pañolería - Relojería - Bisutería - Marroquinería - Perfumería - Guantes - Paraguas - Loza y cristal - Confecciones - Sastrería para Señora, caballero y niño - Camisería - Ropa blanca - Géneros de punto - Zapatería - Mantas - Alfombras - Colchonería - Ornamentos para el culto - Banderas - Estandartes - Bordados artísticos - Orfebrería - Imágenes - Juguetes, etc., etc.

**Almacenes JORBA**

**Plaza y calle de Santa Ana - BARCELONA**

(Junto a la plaza de Cataluña)



# CENTROS OFICIALES

## AJUNTAMENT

### BANDO DE LA ALCALDIA

Hago saber: Que desde el día 16 al 30 del presente mes, ambos inclusive, quedarán expuestas de sol a sol, en el vestíbulo de esta Casa Consistorial, las listas provisionales del nuevo censo electoral, durante cuyo plazo se admitirán en el Negociado de Estadística de la Secretaría de este Ayuntamiento cuantas reclamaciones se presenten por los interesados o por cualquier otro lector a su nombre, sobre inclusiones, exclusiones o modificaciones de los datos personales de los inscriptos; siendo indispensable que estas reclamaciones se formulen por escrito, acompañándolas de los documentos de prueba que se consideren pertinentes.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario.

Tarragona, 15 de julio de 1932.— P. Lloret.

### NOMENCLATOR DEL CENSO ELECTORAL. — AÑO 1932

#### TARRAGONA

- Distrito 1.º -- Sección 1.ª  
Plaza de la República. — Cos del Bou.
- Distrito 1.º -- Sección 2.ª  
Tras Santo Domingo. — San Fructuoso. — Avenida de Saavedra. — Rambla de Pablo Iglesias. — Portalet.
- Distrito 1.º -- Sección 2.ª  
San Olegario. — Pilatos. — Trinquet Nou. — Pescadería. — Carretera de Barcelona.
- Distrito 1.º -- Sección 4.ª  
Plaza Libertad. — Nazareth. — Villarroma. — Destral. — Nao. — Enladrillado.

Distrito 1.º -- Sección 5.ª  
Bajada Misericordia. — Callejón de la Rosa. — Trinquet Vell. — Plaza y Escaleras de Cedazos. — Santo Domingo. — Palma. — Escaleras Arbós.

Distrito 1.º -- Sección 6.ª  
Caballeros. — Plaza Pallol. — Bajada Rosario. — Salinas. — Herreiros.

Distrito 2.º -- Sección 1.ª  
Mayor. — Florencio Vives. — Plaza Santiago Rusiñol. — Abad. — Riudecols. — Plaza Ripoll.

Distrito 2.º -- Sección 2.ª  
San Pedro y Estubas. — Ventallols. — Santa Ana. — Plaza de los Angeles. — Portella. — Plaza Rovellat. — Paseo Julio Antonio.

Distrito 2.º -- Sección 3.ª  
Talavera. — Arco de San Bernardo. — Santa Teresa. — Plaza del Foro Romano. — Mercería. — Caldereros.

Distrito 3.º -- Sección 4.ª  
Llano de la Catedral. — Escribanías Viejas. — Nuestra Señora del Claustro. — Nuestra Señora del Carmen. — Plaza Palacio. — Guitarra. — Plaza de San Juan. — Vidrio. — Miser Nogués. — Plaza de San Miguel. — Moscas. — Arco de Toda.

Distrito 2.º -- Sección 5.ª  
Civadería. — Gay. — Miser Sitges. — Compte. — Mediona. — Holas. — Callejón de San Magin.

Distrito 3.º -- Sección 1.ª  
San Pablo. — Vilamajjana. — Santa Tecla. — San Lorenzo. — Nueva del Patriarca. — Bajada del Patriarca.

Distrito 3.º -- Sección 2.ª  
Merced. — Granada. — Plaza Aceite. — Plaza Pescadería Vieja.

Distrito 3.ª -- Sección 3.º  
Santas Creus. — Plaza de San Antonio. — Puig d'en Sitges. — Matadlero. — Lloré. — Puig d'en Pallas. — Descalzos. — Portal del Carro. — Arco de San Lorenzo.

Distrito 4.º -- Sección 1.ª  
Paseo de Pi y Margall. — Santa Clara. — Girona. — Angel Guimera. — Conde de Rius.

Distrito 4.º -- Sección 3.ª  
Augusto. — San Francisco. — Asalto. — Ixart. — López Peláez.

Distrito 4.º -- Sección 3.ª  
Avenida de García Hernández. — Estanislao Figueras. — Pin y Soler. — Hernández Sanahuja. — Avenida de Cataluña.

Distrito 4.º -- Sección 4.ª  
Rambla del 14 de Abril (desde el número 1 al 45 inclusive). — Avenida de Castellar. — Lauria. — Adriano.

Distrito 4.º -- Sección 5.ª  
Rambla del 14 de Abril (desde el número 46 al 125 inclusive).

Distrito 4.º -- Sección 6.ª  
Colón. — Avenida de Prat de la Riba. — Avenida de Ramón y Cajal.

Distrito 5.º -- Sección 1.ª  
Unión (números pares). — Méndez Núñez. — Armañá.

Distrito 5.º -- Sección 2.ª  
Unión (números impares). — Gobernador González. — Cañellas.

Distrito 5.º -- Sección 3.ª  
Fortuny. — Reding. — Cervantes. — Pons Icart. — Martí Ardeña.

Distrito 5.º -- Sección 4.ª  
Gasómetro. — Plaza Corsini. — Pasaje Cobos. — Soler. — Lérida. — Plaza Poniente. — Pasaje Forns.

Distrito 5.º -- Sección 5.ª  
Paz. — Orosio. — Apodaca. — Santian. — Barcelona. — Plaza Prim. — Plaza Pedrera.

Distrito 5.º -- Sección 6.ª  
Fermin Galán. — León. — Pedro Martell. — Plaza Olózaga. — Muelle Levante. — Anselmo Clavé. — General Contreras.

Distrito 5.º -- Sección 7.ª  
Nueva de San Fructuoso. — Blasco Ibáñez. — San José. — Smith. — Pasaje Ferrer y Durán. — San Félix.

Distrito 5.º -- Sección 8.ª  
Rebolledo. — San Magin. — Misericordia. — Nueva Santa Tecla. — Nueva de San Pablo. — Nueva de San Olegario.

Distrito 6.º -- Sección 1.ª  
Mar. — Castellarnau. — Castaños. — Vapor. — Plaza Artilleros del Sitio.

Distritos 6.º -- Sección 2.ª  
Trafalgar. — Gavina. — San Pedro.

Distritos 6.º -- Sección 3.ª  
Espinach. — San Andrés. — Calao. — Plaza Bonet. — San Juan.

Distrito 6.º -- Sección 4.ª  
Jaime I. — Torres Jordi. — Cuartel Sur. — Cuartel Oeste. — Fábrica de Tabacos (Fábrica y Caserío). — Pared Alta (Caserío).

Distrito 6.º -- Sección 5.ª  
Cuartel Norte. — Cuartel Este.

### RESUMEN

Distrito 1.º	6 secciones.
Id 2.º	5 id
Id 3.º	3 id
Id 4.º	6 id
Id 5.º	8 id
Id 6.º	5 id

Distritos 6 33 secciones

## REGISTRO CIVIL

### Inscripciones verificadas ayer:

**Nacidos:**  
Maria Nieves Martí Pedrol.

**Fallecidos:**  
José M.º Grás y Grás, de 13 años, Mercería, 30.

**Matrimonios:**  
Emérico Cardalda Pons con Angela Diges Castellá.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Chantung, seda natural, a 2'50 pesetas, metro.  
Apodaca, 11. Entresuelo.

## OBSERVACIONES METEOROLOGICAS DE L'INSTITUT

Dissabte, 16

**Temperatura a la sombra:**  
Máxima, 26.  
Mínima, 15.  
**Barómetro a 0 i al nivell de la mar:**  
A les 8 h., 754'7.  
A les 18 h., 753'9.  
**Direcció del vent:**  
A les 8 h., NW.  
A les 18 h., WNW.  
**Força del vent:**  
A les 8 h., vent fresquet.  
A les 18 h., calma.  
**Estat del cel:**  
A les 8 h., quasi destapat.  
A les 18 h., quasi tapat.  
**Classe de núvols:**  
A les 8 h., St. Cú.  
A les 18 h., Ci. St. Cú.  
**Evaporació:**  
En les 24 h., 3'7.  
**Pluja recollida:**  
En les 24 h., 0'0.  
**Humitat relativa:**  
A les 8 h., 51.  
A les 18 h., 64.

Un timbre de gloria  
de la  
Producción Nacional, es la verdadera  
**AGUA DEL CARMEN**  
CARMELITAS DESCALZOS  
por sus resultados seguros en  
cólicos, marcos, desórdenes  
del aparato digestivo, etc.  
Exija que el frasco lleve,  
grabado en relieve, en  
la botella e impreso en  
la etiqueta el escudo de  
la Orden del Carmen  
Sólo así es verdadero

**Farmacia Digos**  
ANÁLISIS-ESPECIFICOS  
nacionales y extrajeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas -  
Inyectables - Ortopedia  
Mayor 46 - Teléfono. 442

**BOLSA DEL TRABAJO**  
SECCION DE MUJERES  
Se necesitan sirvientas.  
Se ofrecen mujeres para faenas.  
Horas de oficinas: Armañá, 11,  
piso 2.º, de seis a siete y media  
de la tarde.

**PILSENER**  
SANT SADURN DE NOYA  
Representant: PERE BIGORRA - Colón, 57, 2.ª - Telef. 619  
Agent Comercial Colegiat - TARRAGONA

**BANCO MERCANTIL DE TARRAGONA**  
Capital Escriturado: 3.000.000' — de pesetas  
Oficinas: Calle Apodaca, 30  
**GARANTIAS**  
Además de la principal del "Banco Mercantil de Tarragona,, disfrutará los cuenta correntistas e imponentes de la Caja de Economías de la subsidiaria de los Bancos fundadores: Banco Urquijo Catalán y Banco de Valls  
Tenemos establecido el servicio de **HUCHAS (Guardioles)** que se facilitan gratuitamente a los poseedores de libretas de la Caja de Economías a la vista, que lo soliciten  
Realizamos toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

**EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE**  
**AGUAS MINERALES NATURALES DE CARABAÑA**  
PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPETICAS  
PROPIETARIOS: MUDOS DE R. CHAVARRI, REALTAD, 2 MADRID



**COLCHONERIA**

## Tarango y Oliver

SE CONFECCIONAN  
y rehacen toda clase de colchones a domicilio

SE CONFECCIONAN  
colchones des de 25 pesetas en adelante

Máquina especial para ablandar, desinfectar y lavar toda clase de lanas

**PRECIOS ECONOMICOS**

San Francisco, 20 TARRAGONA

# La qüestió de les aigües

L'Alcalde, al publicar l'anàlisi químic quantitativa de les aigües, ha fet un bon servei a la ciutat. Encar que l'anàlisi no vé avalat per cap firma, encar que no sabem les garanties d'exactitud que pugui tenir el mateix, l'acceptem com bo. No pot diferir molt de la veritat, perquè, la composició química de l'aigua del pou de Franquès, amb variants lleugeríssimes, és la mateixa de la de tots els pous d'aigua subàrrea d'aquells indrets.

I tenim anàlisis fets per químics solvents i de gran prestigi, que diuen poc més o menys el mateix.

Davant l'anàlisi publicat, nosaltres no hem de rectificar ni un sol mot del que hem dit respecte la potabilitat de l'aigua del pou de Franquès: L'AIGUA NO ES BONA. Voliem fer un estudi de les xifres de l'anàlisi, per a demostrar-ho i contar les diferents dades respecte la matèria; voliem publicar un estudi complet; però "Diari de Tarragona" ha sapigut evitar-ho, amb una elegància que no sap tenir amb els altres assumptes i ens en felicitem: Demana al Col·legi de Metges que digui la seva autoritzada opinió.

Nosaltres trobem molt bé que ho faci; ara, el que no hi trobem, és que es vulgui desviar la qüestió, donant a l'aspecte bacteriològic més importància que a l'aspecte químic de les aigües; nosaltres podem parlar així, perquè sabem que bacteriològicament, aquelles aigües són pures, encar que susceptibles de contaminació i sabem també que els

casos de tifus no son produïts per les aigües, cosa que hem dit i repetit des d'aquestes columnes. Amb que la estació esterilitzadora estigui en funcionament perfecte i continu, nosaltres ja estem tranquils respecte el "tifus" que l'aigua pugui portar.

El que diem, és que "química" sols com a mal menor pot acceptar-se l'aigua del pou de Franquès, perquè no reuneix les condicions de composició que fan l'aigua potable.

Aquest extrem és el que ens interessa ens digui el Col·legi de Metges. I no en parlem més per nostre compte, perquè acceptem la seva autoritat en aquest assumpte. De tota manera, això no ens hipoteca la llibertat de publicar la opinió d'altres metges, després que el Col·legi hagi dit la seva.

La manca de potabilitat de l'aigua que l'Ajuntament havia contractat amb la "City" fa dos anys, fou causa de que l'Ajuntament actual, el 23 de juny de l'any passat, declarés lessiu el contracte i l'anul·lés.

L'aigua de la "City", no és la mateixa del pou de Franquès? Doncs és que la bondat de l'aigua depèn, de que l'alcalde es digui Barado o Lloret? Si fos així, reconixeríem que no ho sabem i que no hi entenem res.

Una altra prova: Anàlisi firmat pel Dr. V. Oliver i Rodés, de l'aigua alumbrada al Francolí per el senyor Valls Beles, el Maig de 1913:

Residu fixe a 180° (Mineralització total)	0'7776 g. litre.
Idem id. a calcinació	0'6648 " "
Clorus (expressats en clorurs sòdic)	0'0468 " "
Sulfats (idem en àcid sulfúric)	0'2720 " "
Calç (idem en òxid de calç)	0'1990 " "
Magnèsia (idem en òxid de magnèsia)	0'0945 " "

No ens posem en l'anàlisi bacteriològic, ja que acceptem que l'aigua, salvant possibilitat de contaminacions, és pura en un i altre cas.

Es veu de seguida, per poc bé que s'estigui de la vista, que l'anàlisi fet pel Dr. Oliver i Rodés, és quelcòm més "complet" que el del Doctor... X. I així, es veu també, que la composició química de les aigües dels dos anàlisis, difereix ben poca cosa. Si hi ha alguna diferència, consisteix en que la analitzada per el senyor Oliver i Rodés, és una mica menys dolenta.

Una i altra aigua, tenen totes les característiques de les subàrrees del Francolí. Diem que són iguals.

Conclusió científica del primer anàlisi:

1.er Baix el punt de vista químic, l'aigua analitzada presenta un excés de sulfats, (àcid sulfúric), de magnèsia i residu sali.

2.on La quantitat d'àcid sulfúric delsulfats que conté, és SET VEGADES I MITJA superior al número establert com màxim en les dades oficials que regeixen en el país.

3.er La quantitat de magnèsia és DUES VEGADES I MITJA superior al límit establert.

4.ert Degut a la quantitat excessiva de sulfats i magnèsia i tenint en compte els límits oficials establerts, l'aigua analitzada no pot considerar-se potable des del punt de vista químic.

La quantitat d'àcid sulfúric en el primer anàlisi, 0'2254, és de 0'2720 en el segon. I en el primer, ja és SET VEGADES I MITJA superior al número establert com a màxim!

Volem que l'aigua sia químicament bona, amb aquesta composició? Doncs volem un impossible, encar que es vulgui acceptar com a base el decret de 1921, ja nome-

nat per alguns entesos el decret de la màniga ampla.

El senyor Valls Beles, per l'agost del 13, no trobà ni la quantitat ni la qualitat que cercava d'aigües subàrrees al Francolí, segons contracte amb l'Ajuntament i el contracte fou modificat, en el sentit de que es reservava trobar les aigües a quatre metres sota la roca, a condició de que no han de tenir res que veure amb les subàrrees.

Pot haver-hi una prova més fefaent de la manca de condicions de potabilitat de l'aigua, que la que dona el senyor Valls Beles, al remarcar que les de la captació en projecte no han de tenir res que veure amb les subàrrees?

Si se'n necessita una altra, també la trobarem: El senyor Pere Lloret, en una conferència que donà al Centre Industrial el dia 22 d'agost de l'any 1914, per a defensar el projecte Caballé, es referí a l'aigua del Francolí alumbrada per el senyor Valls Beles i qual anàlisi publicuem més amunt i digué textualment:

"L'aigua subàrrea del riu Francolí, és im potable i nociva. El projecte de portada d'aigües del riu Francolí és atentatori a la serietat de l'Ajuntament i als interessos de Tarragona".

L'aigua subàrrea del riu Francolí, és avui la mateixa que era ahir. El que no és el mateix, és el criteri del senyor Pere Lloret, que des del carrer diu que és im potable i nociva i en arribant a l'Alcaldia ens la vol fer passar per una aigua de les millors del món.

D'això és del que en diuen polítics els que avui manen a l'Ajuntament. A nostre entendre, la política és un cosa ben diferent, i que no modifica la composició de les aigües.

(De "La Veü de Tarragona")

## Otro proyecto de incompatibilidades

Lo preparan los socialistas para impedir que los funcionarios públicos ocupen cargos en Empresas de carácter particular.

La minoria socialista acordó designar una comisión que estudie un proyecto de ley sobre incompatibilidad de los funcionarios públicos para ocupar cargos en Empresas privadas en tanto haya parados en la profesión. Se autorizó también la presentación de un proyecto de ley ampliando por el plazo de un año, el de revisión de los contratos defincas rústicas. Teniendo en cuenta la importancia de los sucesos ocurridos en Villa de Don Fadrique y aunque aquellos trabajadores no militan en el partido socialista ni en la U. G. T., designaron una Comisión que se entere con todo detalle de los hechos acaecidos en aquel pueblo toledano.

## Als mediadors col·lectius de la Rússia soviètica

A la "cuina colectiva" del districte de Viborg, prop de Leningrad, en entrar, són solemnement lliurades una cullera i una forquilla, que han d'ésser retornades a la sortida. Si un individu vol emprar un ganivet per a partir la carn o qualsevol altre menja, li és atorgat aquest desig. Però, no rep el ganivet més que... contra una real peça d'identitat. Això sembla inversemblant; però és cert!

En un dels calaixos, el més profund de l'armari que es troba a l'entrada, es guarden aquests preciosos utensilis. Una dona us pren l'acreditament de la vostra personalitat i us lliura un ganivet amb una cura tota especial, com si és tractés d'un objecte d'un preu inestimable...

Són ben curiosos els costums d'aquesta "cuina colectiva", tret del diari "Pravda" de Leningrad.

## ENTRESUELOS VALENCIA

Gran partida de trajes para caballero a precios de ocasión. Apodaca, 11 entresuelo

**AFINADOR:**  
NO vacila Vd. Haga afinar su PIANO, PIANOLA por el Afinador y Mecánico técnico  
**Andrés Font Aguila**

**CASA ARBONA**  
Conde de Rius, 19 - TARRAGONA

# BANCO DE VIZCAYA

**Capital: Ptas. 100.000.000' - 190 SUCURSALES Y AGENCIAS**  
**Reservas: " 50.000.000' -**

La sucursal en TARRAGONA  
(Méndez Núñez, 12)

**REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS**

**CAJA DE AHORROS**  
Libretas de ahorro y especiales de imposición a plazo, obonando intereses a razón de:

**3 1/2, 4 y 4 1/2 por ciento anual**  
según plazo y condiciones

**SERVICIO DE HUCHAS PARA EL PEQUEÑO AHORRO**

Residu sali a 180° C	0'7158 g. litre.
Residu fixe, calcinat al roig sombra i reconstituïts	0'6736 " "
els carbonat	0'0106 " "
Silice	0'0496 " "
Cloro (en Ce Na)	0'2254 " "
Sulfats (en S. O.)	0'1652 " "
Cals (en Ca O.)	0'0751 " "
Magnèsia (en Mg. O.)	0'0008 " "
Oxits ferro i alumini F2. O3. i Ae2. O3)	

L'anàlisi de l'aigua del pou de Franquès, que s'acaba de publicar, diu:

**CAVES**

## CASTELLBLANCH

Sant Sadurn de Noya

# Chocolates MONRABÁ

Los más ricos en cacao

PEDIDLO EN TODAS PARTES



# Montblanch retrospectiu

EFEMERIDES CURTES

JULIOL

Dia 11 - 1710. — Obit de Francesc Ferrer, miquelet, natural d'Àger.

1767. — Morí el senyor Francesc Sabater i Amorós, el qual disposà la sepultura "en la sua propia hermita de Sant Josep". Ordenà, demés, que es destinessin quatre quateres de blat per a repartir pans als pobres els dies de l'enterrament i de la novena.

1792. — Formidable riuada del Francolí, anomenada "de Sant Cristófor". Fèu molt de mal. Plogué extraordinàriament de les quatre a les set del matí. Se'n portà tot el molí del Pont de la Fusta i malmeté el de Llorach (peixera i séquia). A Vilavertrí i a La Riba hi féu maleses enormes en persones i interessos. La carretera de Reus, destruïda.

12 - 1389. — Pere d'En Font, amb instrument atorgat a l'Escrivania comú de la vila, funda un benifet sots l'invocació de Santa Tecla al altar major de l'església de Santa Magdalena (Hospital).

1748. — El conseller imperial de Viena Francesc Pérez de Segarra dóna l'aprovació a les obres del nostre compatriota Francesc de Castellví i Obando, el qual finà quan es disposava a donarles a l'estampa. Són utilíssimes per a conèixer la guerra de Successió.

1914. — Gran miting a la Plaça del Mercadal per a protestar dels entrebancs que les Duanes franceses posaven als nostres vins. Els volien fer passar per iguals.

13 - 1187. — Bernat de Berga, bisbe de Barcelona, de la vila estant dicta sentència contra els veïns de l'Espuga en la causa que se'ls hi seguia per haver envaït violentament el terme d'Alcudó, que era de Poblet, fent moltes maleses.

1346. — Bernat Guillem i Mañorquina, sa muller, funden un benifet a l'església de Sant Bartomeu.

1399. — Francesc Vaquer fundà un altre benifet (segon sota l'invocació del titular) a l'esmentada església de Sant Bartomeu.

1599. — Felip III, des de Barcelona, confirma els privilegis de la vila.

1601. — Anastàsia de Marles, muller de Joan de Vilafranca, baró de Segur i Castlà de Montblanch, funda una missa cantada a la Serra.

14 - 1706. — Baixen la Mare de Déu de la Serra per malalties.

1817. — La Germandat de Sant Jaume demana a la Comunitat la celebració de la festa patronal.

15 - 1313. — Jaume II, des de Montblanch, mana que es pagui a Bernat Gonter el treball d'il·luminar una Bíblia, que vol li sigui tramesa una volta acabada.

1413. — Es cridada l'host de la vila al setge de Balaguer.

1631. — L'arquebisbe Guzman dóna llicència per a captar al Comanador de la Mercè.

1833. — A precés del Síndic i del senyor Josep d'Aguiló, comissionats, la Comunitat determina fer gran festa pel jurament de la princesa d'Astúries, la que fou Isabel II a la mort de Ferrer VII.

16 - 1651. — Era diumenge. La major part de la gent estava lluitada a la fenyia tristíssima d'enderrocar les muralles i obrir les mines amb les quals, al explotar, havien d'anar a terra l'església major i les torres del clos murat. A l'esmentada església se'n carregaren tres de mines, havent-ne explotat solament una a mitja nit, car havia plogut, la qual deixà aterrada la formosa façana gòtica i inutilitzat el gran temple. La bàrbara obra de destrucció fou executada per ordre de Joan Palavicini "general de la artilleria de la armada d'Espanya".

1725. — A la nit cau una casa i deixa aixafats i morts Gaietà Gavallda i la seva mare.

17 - 1533. — L'Ordinari dóna llicència per a absentar-se de la parròquia al rector (que seria Lluç Mascarell) i nomena regents a M. Pere Torres "vell" i a M. Joan Ysern, pvres.

1708. — Es profanada i clausurada l'església de l'Hospital.

18 - 1261. — Jaume I, des de Montblanch, concedeix al comte Ponç Hug d'Empúries i al seu fill Huguet que, una volta feta la liquidació dels deutes del difunt Ramon de Palau, des quals el comte susdit estava obligat a pagar-ne un terç, ja no haurà de satisfer més que una quantitat que no pasés de mil sous.

Cedeix, també, certs drets a G. de Millán, ciutadà de Mallorca.

1368. — Garcia Pelegrí, pintor, de la nostra vila, atorgà època de 55 sous, rebuts per haver pintat el retaule de la capella de Sant Miquel, de Valls.

1777. — Macià Rossell és remogut del càrrec de campaner per la Comunitat. Un dia o dos abans havia sigut acomiadat ja per l'ajuntament. Ell, però, no ho volia deixar. Feia més de 100 anys que tocava les campanes la seva família (i les ha anat tocant fins fa poc temps). Algú volgué relacionar el comiat amb el trencament, que s'esdevingué desseguida, de la campana de Vespres.

1832. — L'alcalde Antoni Becerri de Hinojosa mana que s'emblanquinin les cases.

R. S.

## SE VENDE

finca de recreo situada en la carretera de Valls, a dos kilòmetros de esta ciudad, con casa de reciente construcción, agua, electricidad, jardín, bosque, balsa, árboles frutales, etc.

Para informes: calle Conde de Rius, 3, 1.º, 2.º

# El centenari d'Haydn

IV i últim

HAYDN CREIENT

Les parpelles obertes al món exterior, l'única i primera preocupació de la seva humil mare, fou, instruir-lo en els principis del Catolicisme; doctrina pura brollada de la boca de l'Home-Déu, i l'única capaç de solucionar els conflictes socials existents.

El gran geni i la fe raonada de nostre fervorós Haydn, ens demostren una volta més — als creients i majorment als sectaris — la compatibilitat existent entre la ciencia i la fe, la gracia santificant, la gracia sobrenatural i la llibertat més pura.

"La ciencia ens enlaira i ens porta al Déu d'on ve tota saviesa"; eus açí l'ideal del seny.

Rohran i la veïna parròquia d'Haimburg donaren, al músic austriac, — mercès a les escoles infantils de cantaires allí existents — alhora que coneixements musicals, la sòlida formació espiritual que devia assenyalar-lo.

Aquesta fe robusta i virtuts fulgents, respiren en totes les seves obres. "Se ha dicho — escriu E. López Chavarri (1) — que estas obras (de Haydn) no tienen caracter religioso: cierto que en ellas no hay el misticismo de un Victorio, pero son expresión del alma optimista de Haydn, quien afirmaba que su corazón se llenaba de alegría cuando pensaba en Dios".

Totes les obres adés grans, com simfonies, misses... adés petites (si així poden nomenar-se), van encapçalades amb aquest cristià lema: "In nomine Domini" al mateix temps que hi posa terme aqueta inscripció: "Laus Deo" i ocasionalment segueix "Et B. V. M. et om. Atis".

Amb aquestes cristianes creències i zel en compliment dels deures, deixa la terra per a gaudir del Cel, de la visió facial del Déu Vivent, el gran Creador.

Les despulles, reben cristià sepeli en el fossar de Gumperdorff: poques setmanes després, els artistes de Viena, celebraven en la Catedral, oficis mortuaris executant amb unió admirable, la famosa "Missa de Requiem" del gran Mozart; el seu deixeble.

Al 1820 el cadaver de l'immortal artista fou traslladat en definitiva, a la Berkirche d'Eisenstadt.

Al 1887 en l'església de Mariahilfer, de Viena, li aixecaren una formosa efígie de marbre obra del mestre Watter.

\*\*\*

Aquest anys, doncs, segona centúria commemorativa de la naixença d'aquest geni eminent, al ensems que celebrem la producció i inagotable facilitat d'invençió del patriòtic austriac, devem admirar-lo i imitar la modestia, amabilitat i fe del eximi Francesc Josep Haydn.

JORDI SEGARRA.

(1) Hist. de la Música, pàg. 34. Vol. II.

## ¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

### UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones ineficaces

En todas partes, 1'60 pestas. Por correo, 2 pesetas.

FARMACIA PUERTO, Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID

## SE ALQUILA

entresuelo de la casa núm. 5 de la calle de Vilamitjana.

Razón: en el primer piso de la misma casa.

# Violento Manifiesto del partido socialista y de la U. G. T. contra el partido radical y su jefe

El partido socialista y la Unión General de Trabajadores han dirigido un extenso manifiesto a la opinión pública, muy enérgico contra el señor Lerroux.

Dice así:

"La campaña que vienen realizando los extremos derechas fundamentalmente antirevolucionarias y antirepublicanas secundadas por elementos conocidos del partido radical, nos mueve a dirigirnos a la opinión pública en general y a las clases trabajadoras en particular, para fijar debidamente nuestra actitud en el actual momento político.

Fuimos al movimiento que culminó en las jornadas históricas del 12 y 14 de abril con plena conciencia de nuestra responsabilidad.

Sabíamos de antemano que la República que se implantará no sería socialista, pero esperábamos al mismo tiempo que para hacer eficaz y para responder a lo que demandaban de consumo los tiempos y las necesidades del pueblo español no podía, no debía ser tampoco una República conservadora, reaccionaria y cerrada a toda clase de innovaciones.

Nadie podía ni puede decirnos que nos hemos extralimitado en nuestras pretensiones.

La dictadura socialista de que se viene hablando, es solamente un vano pretexto de ciertos elementos con un propósito esencialmente antirevolucionario.

Si continuamos nuestra participación en el Gobierno no es por el deseo de mantenernos en el Poder, sino porque no se ha constituido aun el partido republicano o la coalición republicana capaces de hacer frente a la contrarrevolución y de asegurar la necesaria e indispensable obra de consolidar la República.

Nadie con más ardor que nosotros ansia la formación de un sólido frente republicano y si a este resultado no se ha llegado aún, las dificultades no han surgido de nuestro campo, sino que han sido creadas y siguen creándose por quienes sin aducir ni un dato ni aportar la menor justificación, lanzan excomuniones contra los socialistas y se atreven a acusarlos de fomentar desórdenes y de provocar conflictos.

Pregunta: Qué se propone con sus extemporáneas e inexplicables intervenciones el jefe del partido radical?

El país debe conocerlo y las masas republicanas meditarlo con el más exquisito cuidado.

El partido radical con su actual

minoría parlamentaria no puede constituir Gobierno. Tampoco pueden constituirlo otras minorías republicanas.

¿Qué se propone el señor Lerroux con las intervenciones que viene ejerciendo? No puede admitirse una política que trate de negar los fundamentos de la obra renovadora del país.

La disolución de las actuales Cortes sería un golpe de Estado, sólo porque las nuevas elecciones deberían hacerse con la antigua ley y escamoteando el voto de la mujer y también porque no se habría cumplido la convocatoria de las Cortes Constituyentes, entre otras cosas, el problema heredado de la monarquía relativo al Estatuto de Cataluña.

Una nueva dictadura? Si es esto lo que se pretende las fuerzas del partido socialista y de la Unión General de Trabajadores se levantarían como un solo hombre con la conciencia de su deber y no repararían en medios, por violentos que ellos fueran, para oponerse a la violencia y a la osadía de las fuerzas desencadenadas de la reacción provocadora.

Para la buena marcha de la República para afianzar y dignificar el Régimen que libremente han querido darse los españoles, es indispensable que republicanos y socialistas, cada uno desde sus campos y sin desdibujar en lo más mínimo sus respectivas ideologías, mantengan una estrecha y leal solidaridad.

El movimiento iniciado con el derrumbamiento de la monarquía no ha terminado aún.

Los elementos que oprimían y explotaban al país bajo el antiguo régimen tratan de constituirse de nuevo para disponer a su antojo de él encontrando apoyo en políticos llamados republicanos y que declaran paladinamente que no les asquea la colaboración de antiguos monárquicos con los mismos procedimientos a que nos tenían acostumbrados.

Denunciamos enérgica y serenamente al país la burda maniobra que se pretende realizar y en bien de los intereses generales unidos estrechamente, los partidos republicanos que acepten y practiquen lealmente los procedimientos democráticos hay que hacer frente a ellos.

El partido socialista y la Unión General de Trabajadores da la voz de alerta a todos los ciudadanos y se dispone a cumplir como siempre su deber con toda la dignidad y con toda energía".



Imillorable

El de més rendiment

El més econòmic

**CLINICA QUIRURGICA del DR. ENRIC GUASCH**  
 Metge operador de l'Hospital de Sant Pau i Santa Tecla, de Tarragona

Tractament de les malalties quirúrgiques. — Operacions. — Habitacions confortables e higièniques construïdes expressament per a casos quirúrgics, amb calefacció i aigua corrent, calenta i freda. — Material portàtil per a operacions a domicili.

**TARRAGONA** CONSULTA: Rambla de Sant Joan, 25, Pral. : : De 11 a 12 i de 3 a 5. : Festius de 10 a 12 : : Telefon. núm. 169. B. : :

Delic... perquè ha rematat el dinar amb

**XAMPANY LAVERNOYA**  
**CAVES J. RAVENTOS**  
**SANT SADURNI DE NOYA**



# NOTAS LOCALES

## INICIAL

### Ahora es tiempo

La Alcaldía ha publicado un bando señalando las fechas del 16 al 30 del actual para poder presentar reclamaciones de inclusión, exclusión y de cualquier otra índole legal en el padrón provisional del Censo electoral.

El asunto es lo suficiente trascendental para que todos fijemos en el mismo la máxima atención.

Huelga, pues, recomendar a nuestros lectores no dejen pasar el plazo indicado sin personarse en el Ayuntamiento, en cuyo vestíbulo se hallan expuestas las listas, hacer las comprobaciones pertinentes y en su caso formular la correspondiente reclamación en el Negociado de Estadística municipal, en donde es de suponer hallarán todos las máximas facilidades para poder en su día ejercitar los derechos de ciudadanía.

Los que por lamentable comodidad, abandono de derechos u otras causas sólo imputables al individuo perdieran el derecho a emitir su sufragio el día de mañana, contraen moralmente grave responsabilidad, pues que todos, absolutamente todos debemos contribuir al triunfo de los sanos ideales de orden, y con ellos ofrecer a nuestra Patria la garantía de una nueva era de verdadero Progreso y Santa Fraternidad.

AGUILA

F. TARRAGÓ.

## DE SOCIEDAD

Ayer, en el Oratorio que en sus propiedades de Sabartés tienen los Excmos. señores Condes del Asalto tuvo lugar la celebración de la aristocrática boda que anunciábamos entre el distinguido joven de nuestra buena sociedad, don Luis de Müller y de Ferrer con la simpática señorita doña Blanca de Morenes y de Carvajal.

Bendijo la unión sagrada el Emmo. señor Cardenal Arzobispo, quien pronunció una sentida plática, celebrando misa de velaciones el M. I. señor Vicario General de este Arzobispado, doctor don Manuel Borrás. En dicho acto actuaron de padrinos por parte de la novia, los Excmos. señores Condes de Asalto, padres de la desposada, y por parte del novio, sus señores hermanos los Excmos. señores marqueses de Müller, don Francisco Javier de Müller y su señoría esposa, doña María de Abadal.

Actuaron de testigos asimismo, por parte de la novia los excelentísimos señores marqueses de Navarres, de Noriana y de Alginet, y don Carlos de Castellarnau y de Miró. Por parte del novio los distinguidos señores don José María de Canals y de Siscart, don Fernando de Querol y de Durán y don Luis de Artal.

Aunque el acto tuvo en absoluto el carácter de intimidad, fueron muchos los invitados que asistieron a la boda, figurando entre ellos distinguidas familias de nuestra buena sociedad.

Después del espléndido almuerzo con que fueron obsequiados los invitados, partieron los desposados para el extranjero en viaje de novios, a quienes como a sus familias felicitamos efusivamente.

Es digno de notarse que entre los asistentes, de acuerdo con las normas dictadas por Su Eminencia en su Circular cundió la iniciativa de una suscripción a beneficio del Culto y Clero que fué entregada a la Junta Metropolitana, como a recuerdo de la boda celebrada.

Por el Excmo. señor Patriarca de las Indias ha sido nombrado Cura Castrense de la Plaza y Archidiócesis, nuestro particular amigo el Rdo. doctor don Antonio Prenafeta, párroco de San Francisco, de esta ciudad.

Con tal motivo le patentizamos nuestra más cordial y sincera felicitación por la distinción de que ha sido objeto.

Hoy sale para Saint Galmier (Francia), nuestro distinguido amigo el Excmo. señor Marqués de Müller con su familia, para pasar la temporada de verano.

Para el balneario de Villa Encarnación, de Esplugas de Francolí, ha salido la familia de nuestro amigo don Jaime Foraster, abogado de ésta.

De regreso de sus propiedades de Raurell, se encuentran en esta ciudad la Excmo. señora Marquesa de Valgornera y su distinguida hija, señorita Matilde de Balle.

Con la máxima calificación, ha sido premiada en los exámenes para profesora de Corte en la Academia Central de Barcelona, la distinguida y aventajada señorita Teresa Aymami Llauredá, preparada por la notable profesora de esta ciudad, doña Concepción Teixell.

Reciban todos, padres, alumna y profesora, nuestra más sincera felicitación.

Victima de grave enfermedad, falleció ayer en ésta, el angelical niño José María Gras.

Acompañamos a sus padres y hermanos nuestro más sentido pésame, al propio tiempo que rogamos a nuestros lectores una oración para el alma del difunto.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Alpacas lana y seda negras, a 150 pesetas, metro.  
Apodaca, 11, entresuelo

### CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS

— DE —  
**ANTONIO ARTAL**  
Médico del Cuerpo de la Marina civil por oposición. Es-oculista  
Del Dispensario de Nuestra Señora de Pompeya (Barcelona).  
RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1.  
HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 9 a 12 y de 3 a 5.  
Los miércoles de 6 a 8 de la noche.  
Visita en Valls todos los miércoles de 9 a 12.

### REPARTICION DE PREMIOS

Ayer, en Acción Popular Católica, tuvo lugar el solemne acto de la repartición de premios a los niños asistentes a las clases que sustiene dicha entidad, como final del curso escolar.

Presidieron el acto el Viceconsiliario, doctor Company, y el presidente de Acción Católica, el abogado don Eudaldo Melendres.

La presidencia ofreció tres premios en metálico para los tres niños que durante el verano efectúan el mejor trabajo desarrollando los siguientes temas razonados:

Para los del primer grado: "¿Qué desearías ser?"

Segundo grado: Explicar un hecho.

Tercer grado: Que harían, cuando mayores para honrar y engrandecer Tarragona.

### MUCHAS GRACIAS

Atendiendo a un ruego formulado desde estas columnas, la Alcaldía ha dispuesto que el alumbrado del tramo central de la Rambla de San Juan permanezca encendido todos los miércoles hasta las doce de la noche, durante los conciertos de sardanas.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Georgettes, seda artificial, a 3'95 pesetas, metro.  
Apodaca, 11, entresuelo

### LIBRO EN VENTA

Ha sido puesto a la venta "Asaig d'Economia Política", que es un volumen de 280 páginas que ha editado don Juan P. Fábregas, director del Instituto de Ciencias Económicas de Barcelona.

Dicho libro desarrolla y explica las más importantes teorías de la economía política.

Se trata de una obra de gran interés, tanto para los profanos como para los iniciados en el interesante campo de la ciencia económica.

Indudablemente, es una excelente aportación al patrimonio cultural de Cataluña.

### MULTAS

Por la Comandancia de Marina de este Puerto, han sido multadas 25 embarcaciones, por atracar en el puerto en sitio prohibido, cuyas multas ascienden a cantidades de 10 y 30 pesetas.

### ENTRESUELOS VALENCIA

Gran ocasión: Crep Maroccan seda estampado, a 3 pesetas, metro.  
Apodaca, 11, entresuelo

### EXCURSION A MALLORCA

Avanzando datos de la excursión que hemos anunciado para el próximo mes a Mallorca, podemos decir que la salida, seguramente tendrá lugar un miércoles, a bordo del correo Tarragona Palma.

Recordamos que el siguiente día jueves, será dedicado a la visita a Valldemosa, Miramar y Sóller.

Atravesando extensos olivares y montañas se sube a Valldemosa con su famosa Cartuja. El camino sigue a lo largo de la abrupta costa a Miramar y baja por Deyá a Sóller. Desde Sóller, puerto, se puede visitar en lancha a motor el Torrente de Pareys.

Las últimas horas del día serán destinadas a la visita de Palma.

### PROXIMA DISTINCION

El Ayuntamiento de esta capital organiza para fecha próxima, una recepción al Palacio Consistorial, obsequiando con un lunch a los alumnos alemanes de la Escuela de Arte de Berlín, que están recibiendo continuas pruebas de afecto.

La sección de tennis del Club Gimnástico les ofreció sus pistas y el Club Náutico embarcaciones de remo.

También el Atenec de Tarragona les cedió su salón de exposiciones para las obras que han producido en ésta.

### Sección marítima

#### MOVIMIENTO DEL PUERTO

##### Entradas

Vapor español "Marqués de Comillas", procedente de Barcelona, con carga general y 80 pasajeros.

Laud español "María Luisa", de San Carlos, con sal.

##### Salidas

Vapor estoniano "Stancour", en lastre para Santa Pola.

Vapor español "Marqués de Comillas", con carga general para Nueva York y escalas.

Vapor español "Ciutat de Reus" para Sète y escalas.

##### Buques que quedan en puerto

Vapor español "Fernando L. de Ibarra", descargando carbón.

Vapor español "Celta", descargando carbón.

Vapor alemán "Bessel", descargando sulfato.

Vapor alemán "Apollo", descargando sulfato.

Laud español "María Luisa", descargando sal.

Pallebot español "Montjoy", descargando carbón.

Vapor noruego "Thyra", descargando abonos.

Vapor español "Villarreal", en desguace.

##### Amarrados

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Canalejas".

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Cabo Torres".

Vapor español "Cabo Peñas".

Vapor panameño "Catalunya".

Buques que tienen pedido atraque

Vapor inglés "Colón", procedente de Barcelona.

Vapor italiano "Silvia Tripovich", procedente de Valencia.

Vapor español "Cabo La Plata", procedente de Barcelona.

SERVICIO METEOROLOGICO DE MADRID

Presiones bajas centro Europa, altas Azores; probable vientos flojos y moderados del Oeste y tiempo inseguro.

Rutas aéreas del Sur de España y Canarias, vientos flojos; tiempo inseguro; mar agitado por el litoral español.

## En venta

una casa, de 4 pisos, del carrer de Mar. Una planta baixa, del carrer de Sant Pere (Serrallo).

L'advocat Melendres (Unió, 28), informará sobre la titulació i preu.



El niño se criará robusto si la madre se fortalece con el gran regenerador Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Los dos estarán sanos, alegres, sin temor a la

## ANEMIA TUBERCULOSIS RAQUITISMO

De uso todo el año. Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

**AGUA DEL CARME**  
DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA

Difficilmente se encontrará en el mundo entero un remedio más famoso

El escudo de la Orden del Carmen (garantía de su legitimidad), de relieve en el frasco e impreso en la etiqueta, es la máxima garantía de su eficacia en males, indigestiones, ataques nerviosos, desmayos, peribólicas, etc.

Llévate más de dos siglos de fama mundial

# Débiles = Elixir Gallo! que da Vida y Ju



# Conferencias telegráficas

## DE MADRID

### DECLARACIONES DE LARGA CABALLERO

Madrid, 16. — Se reunieron en el Ministerio del Trabajo los señores Prieto, de los Ríos y Largo Caballero, conferenciando durante media hora.

El ministro del Trabajo manifestó que habían hablado de asuntos del partido y que no se había tratado de política, ni del manifiesto socialista.

Se le preguntó si hablaron de las consecuencias que podía tener el debate político, contestando que ni ellos, ni el Gobierno, podían iniciar dicho debate.

Interrogado si fijaron los puntos de la contestación, en el caso de que se planteara el debate, contestó que todo dependía de la forma en que se planteara la cuestión, pues ellos están decididos, desde hace tiempo, conociéndose bien claramente sus puntos de vista, lo cual nada tiene que ver con el manifiesto que sólo se debe a la actitud del partido.

Si hay debate político, por que alguien lo plantee — prosiguió el ministro del Trabajo — y se alude a los socialistas, nuestra minoría sabrá contestar, aunque no se ha señalado quién tiene que hacerlo, pues eso tiene que señalarlo la Directiva del partido.

Continuó diciendo que algunos periódicos interpretaban el manifiesto como un veto al Presidente de la República, lo cual demuestra que no leyeron, pues no hay tal cosa; los socialistas respetan la Constitución y el Jefe de Estado tiene amplios poderes para disolver el Parlamento.

Nosotros — prosiguió — no oponemos veto a nadie, pero si nos oponemos a que se lleve a la República por caminos inadecuados, sean cuales sean; nada tenemos que ver con las personas, sino con la trayectoria de la República.

Las Cortes — añadió — tienen que aprobar ciertas leyes, conforme a la Constitución; lo que a nosotros nos preocupa es que no pueda jugarse con la República.

Se le preguntó entonces qué ocurriría en el caso de que viniera el señor Lerroux, contestando: —Sea quien sea tendrá que cumplir este compromiso. Si así lo hace, podrá gobernar cuando le dé la gana, pues nosotros siempre venimos diciendo que cuando los republicanos puedan gobernar por sí solos, no encontrarán inconveniente alguno por parte del partido socialista.

Si vemos — continuó — que se quiere conducir a la República por vías que no son las acordadas, tendremos que impedirlo, no yendo contra fulano, ni contra mengano, sino contra los hechos.

Interrogado sobre si preveía algún debate político, contestó que suponía que cada uno exponería sus puntos de vista. Nuestra actitud — dijo — es clara, no sólo de ahora, sino para el porvenir, siendo necesario que todos obren igual; lo que no puede hacerse es tomar a broma a la República, porque no lo consentiremos. Nos costó mucho trabajo implantarla.

### EL JEFE DEL GOBIERNO

El señor Azaña recibió la visita del Alto Comisario, coronel López Gómez, perteneciente al Consorcio de industrias militares y otras visitas.

Después el señor Azaña marchó a la Presidencia del Consejo para recibir a varias personas que tenía citadas.

### EL MINISTRO DE ESTADO

Visitaron al ministro de Estado el encargado de Negocios del Paraguay y el ministro plenipotenciario de Chile y otras personalidades.

### EL CANJE DE LOS TITULOS PROVISIONALES DE LA DEUDA

En el Ministerio de Hacienda facilitaron la siguiente nota:

"Como a pesar de haberse anunciado el día 15 de Junio el canje de los títulos provisionales de la Deuda Amortizable al 5 por ciento de 1931, por títulos definitivos de igual Deuda, ha llegado la fecha actual sin que la mayoría de los títulos hayan sido presentados al canje, este Ministerio, para evitar perjuicios y velando por los intereses de los tenedores, ha dispuesto la celebración del sorteo correspondiente para el día 15 de Julio de los nuevos títulos que se han vendido después del acuerdo, con intervención del notario y toda clase de garantías, no haciéndose público el resultado hasta el 10 de Agosto, pues en dicha fecha todos los títulos presentados estarán canjeados."

### SANCION CONTRA UN APAREJADOR DEL CATASTRO

El señor Bujeda dijo a los periodistas que con motivo de la visi-

ta de inspección ordenada por la Dirección de la Cámara de la Propiedad, se había visto en la necesidad de suspender de empleo y sueldo al aparejador del Catastro Urbano, de Baleares, Emilio Sanmartín Vargas.

El señor Bujeda rijo que estas visitas se intensificarán eficazmente, añadiendo que la Dirección general, que conoce a las personas que integran el servicio del Catastro, debe hacer constar que estas excepciones en nada afectan a la alta capacidad y absoluta moralidad de los dignos funcionarios de dicho cuerpo.

La inspección a la Oficina de Baleares se hizo debido a requerimiento de los propios arquitectos jefes de aquel servicio.

### LA FERIA DE LEIPZIG

En una nota del Ministerio de Agricultura se dice que se ha recibido un informe oficial poniendo de manifiesto la importancia que en la Feria de Muestras de Leipzig ha tenido nuestra participación, demostrándolo al que numerosas casas extranjeras hayan hecho pedidos de productos españoles.

Se resalta en dicha nota que la propaganda del aceite español llegó a constituir un verdadero alarde de publicidad.

El ministro se muestra satisfecho de la forma en que la economía española ha intervenido en el referido certamen internacional, y, teniendo en cuenta al éxito obtenido esta primavera, ha declarado oficial la participación en el otoño, que se inaugurará el 28 de Agosto, lo cual se complace en poner en conocimiento de los productores españoles.

### EL TRIGO NACIONAL

En otra nota dice que se ha reunido varias veces la comisión que ha de informar sobre la regulación del comercio de trigos nacionales, presidida por el subsecretario del Ministerio.

En las sesiones celebradas se han estudiado los diferentes puntos del problema para defender el precio del trigo en los meses de congestión del mercado y garantizar un precio remunerador. Todos los vocales se inspiraron en sano patriotismo, nombrándose una ponencia que recoja todas las sugerencias sobre este asunto.

Por otra parte, el concejal señor Carretero, también socialista, protestó de la actuación de la guardia civil en toda España, y de manera especial en Villa de Don Fadrique, solicitó que, bajo su responsabilidad, constara en acta la protesta.

El alcalde se opuso terminantemente a la pretensión del señor Carretero.

### ES DETENIDA LA AUTORA DE ROBO EN BARCELONA

Teruel, 16. — Comunican de Rubielos de Mora que ha sido detenida María Sama Torrella, como autora del robo de dinero y objetos cometido en el domicilio de Angeles y Rosa Pastor, que accidentalmente residen en Barcelona.

Lo robado fué recuperado.

### EL DIRECTOR DE LA CARCEL DE BILBAO, TRASLADADO A LERIDA

Bilbao, 16. — Se ha recibido un orden del director general de Prisiones disponiendo, por decisión del ministro de Justicia, el traslado a Lérida del director de la cárcel de Bilbao, señor Morcillo. En la disposición no se habla más que de necesidades del servicio.

La medida ha sido lógicamente relacionada con el incidente registrado en la prisión entre los detenidos por los sucesos de la Ribera y el juez especial de las Vascongadas, de los que ya dimos cuenta y que determinó la venida a Bilbao de un inspector de la Dirección. El traslado obedece sin duda al informe emitido por ese alto funcionario.

### SUPUESTOS COMPLICADOS EN LA COMPRA DE ARMAS

Bilbao, 16. — Anoche llegaron a Bilbao, conducidos desde San Sebastián, cuatro jóvenes, que fueron detenidos la víspera en las cercanías de Irún.

Los periodistas interrogaron al gobernador sobre este servicio, y el señor Calviño los remitió al jefe de policía, quien les informó, diciéndoles que dos de ellos, llamados don José María Méndez Vigo del Toro y don Ramón Triana, estaban realizando gestiones para la compra de 500 pistolas, que les había de entregar un tercero. Para hacerse cargo de esas armas según la referencia del comisario, pidieron prestado su auto a un amigo de ambos, llamado don Luis Maldonado, el cual conducía el coche en el momento en que los tres se dirigían al punto en que, según la confidencia, iba a hacerse entrega de las armas.

## PROVINCIAS

### LLEGADA DE TURISTAS BRITANICOS

Ferrol, 16. — Procedente de Santander llegó un lujoso barco norteamericano, "Kihua", de la matrícula de Washington, que manda el capitán Nach.

Vienen a bordo distinguidos turistas británicos, y sup ropietario es un multimillonario yanqui.

**PARA LOS OBREROS PARADOS**  
Ferrol, 16. — La Constructora Naval entregó al Ayuntamiento 26.000 pesetas para repartirlas entre los obreros parados.

### LA HUELGA DE OBREROS AGRICOLAS SOLUCIONADA

Valladolid, 16. — El gobernador recibió un telegrama del Ministerio de Trabajo confirmando las bases acordadas por los jurados mixtos en toda su integridad. En vista de ello se reunió al comité ejecutivo de la Federación Comarcal de Obreros de la Tierra; al delegado provincial de Trabajo y al presidente del jurado mixto.

La Federación acordó suspender la huelga planteada en los pueblos de la provincia. Durante el conflicto apenas se han producido actos de violencia.

Mañana se reintegrarán todos los obreros al trabajo.

### SE CONFIESA AUTOR DEL INCENDIO DE UNOS SEMBRADOS

Sevilla, 16. — El propietario sevillano don Daniel Herreras recibió recientemente un anónimo en el cual le amenazaban con quemarle la finca que posee en el término de Utrera, si no despedía al capataz. El citado propietario no hizo caso de estas amenazas y ayer le quemaron varios sembrados de la referida finca.

La guardia civil ha detenido a Alfonso Luna Romero, de 19 años, que se ha confesado autor del siniestro.

El gobernador ha propuesto al ministro de la Gobernación que se aplique al detenido la ley de defensa de la República, sin perjuicio de la sanción judicial correspondiente.

### SESION MUNICIPAL

Sevilla, 16. — En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento, el concejal socialista señor Ballesteros protestó sobre la detención del propagandista de la paz, Henry Oger.

## LAS MEJORES VELAS LITÚRGICAS PARA MISA Y EXPOSICION

escripulosamente fabricadas, ateniéndose a los preceptos que la Sagrada Congregación de Ritos dictó con fecha 14 de diciembre de 1924 y marcadas con el tanto por ciento de cera de abejas que contienen, lo cual acredita su liturgia.

Pida explicaciones y consulte precios a la

# Fábrica de Cerería y Bujías

DE

# José M. Gispert

Casa fundada en 1835

DESPACHO: Plaza del Castillo, núm. 5 — REUS (Tarragona) :: FABRICA: Calle de la Mar, núms. 22, 24 y 26

Clases económicas para iluminaciones

Grandes existencias en todo el ramo